

# Speak Your Language Call Monitory Service

Australian Chinese Daily Weekend Edition 15/5/2021

長者資訊

Design : 13

## 「24小時一線牽」服務讓長者居家安老更安心

華人長者都想居家安老，但在家生活也不一定是安全的，特別是獨居的老人，要是在家跌倒或是發生甚麼意外，怎麼辦？許多長者都不會英語，求助也很困難。澳華療養院基金看到華人社區長者的需要，特別向政府申請「說你的語言：24小時一線牽的服務（Speak Your Language Call Monitoring Service）」，讓居家安老的長者更安心。

### 華人長者內心缺乏安全感

「24小時一線牽」服務是由聯邦家居支援服務撥款資助，為不同文化及語言社區的長者提供獨有的服務。當澳華療養院基金尋求合作夥伴的時候，恰巧與一位年青人不期而遇。生於哈爾濱的張傲陽在澳洲唸完電子工程（Electronic engineering）後，並沒有像一般年青人追求時尚電子工作，反而顧念到老人的需要，專注研究為澳洲華人長者而設的緊急呼援產品，到底甚麼原因讓他有這個想法？「我姥姥和媽媽都在醫院工作，她們是醫生和藥劑師，我自少就在醫院長大，放學就到醫院溜，看到很多病患能康復出院很可貴，能幫助別人是很有意義的事情，我很想將自己唸的專業和助人這方面能結合起來。」身處在澳洲的傲陽，發覺很多華人長內心都缺乏安全感，他說可能是因為老人不會英語，親友又不在身邊，沒人交流，感覺很無助，所以他開始構想一個緊急呼援的產品和系統，希望華人長者得到支援，心就能安定下來。

### 與澳華療養院基金理念相近

世上沒有偶然，緣份讓他遇上澳華療養院基金，因為同一時間，澳華療養院基金看到社區華人長者的需要，許多獨居長者，即使安裝了主流的緊急呼援的產品，但因為不會英語，當有緊急需要時，求助仍然遇到很多問題，所以澳華療養院基金申請聯邦家居支援服務撥款資助的「24小時一線牽」，希望

長者有需要時，說華語也可以找到支援和協助。「最初我們宣傳這個緊急呼援產品時就遇上澳華療養院基金，我覺得他們的理念和價值觀和我十分相近，很多東西很自然就不謀而合。澳華療養院基金就像一個很溫暖的家，一般辦公室是比較冰冷，但他們的辦公室特別溫暖，因為辦公室設置在社區房屋裡，很多老人每次看見我都會親切地打招呼，我就像回家一樣！小時候我放學就到醫院溜，現在有空就來他們的辦公室溜，也看看我們的產品和系統有甚麼需要改善和技術支援。」

不是所有長者都會使用智能產品，長者若要使用這些緊急呼援產品時有沒有困難？傲陽說一直都有留意長者的需要，「我們設計的產品都是專門為長者而設，好像長者使用的平安錶，除了可以按緊急按鈕求助外，也有量度血壓及心跳等功能；但功能愈多長者使用可能會混亂，所以最新設計的『銀髮通』掛墜，長者只要簡單按一鍵，就可以求助，同一個按鈕，可以通話也可以掛線，長者使用時就更方便。長者緊急情況下按鍵求助，除了澳華療養院基金24小時一線牽的職員會收到電話外，同時長者指定的親友都會收到短訊，知道長者需要援助，這樣長者安全就得到雙重的保障。」

凡對澳華療養院基金高齡服務有興趣或欲查詢更多有關詳情，請於辦公時間致電：(02) 9784 0838。

「銀髮通」掛墜設計精美，簡單一鍵便可得到支援



「24小時一線牽」

職員隨時監察電腦網絡，給予長者及時支援



ANHFF

AUSTRALIAN NURSING HOME FOUNDATION

澳華療養院基金

Culturally Appropriate Aged Care Since 1980

高齡服務熱線電話：(02) 9784 0838

電郵：cmu@anhf.org.au

網址：www.anhf.org.au